

# GARLYN

Пылесос вертикальный  
беспроводной моющий

**Aqua Base 3**



Гарантия  
**12+12**  
месяцев\*

Наведите камеру  
телефона на QR-код  
для подключения  
расширенной гарантии  
и просмотра  
видеоинструкции



**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**





**Поздравляем с покупкой нового моющего беспроводного вертикального пылесоса Aqua Base 3!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки GARLYN. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

**Перед использованием внимательно изучите данное руководство.**  
Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании GARLYN можно на сайте [www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru).  
Здесь вы сможете заказать бытовую технику GARLYN, оригинальные аксессуары к ней, а также получить консультацию наших специалистов.

**Отдел заботы о клиентах GARLYN: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).**

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
Устройство прибора.....	8
Дисплей.....	10
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ.....	11
Установка ручки пылесоса.....	11
Зарядка прибора.....	12
Наполнение резервуара для чистой воды .....	12
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	13
Включение/Выключение прибора.....	13
Выбор режима работы .....	14
Выбор типа уборки.....	14
Функция «Голосовой помощник».....	14
Комплексная защита элементов M-Pro.....	14
УХОД И ОЧИСТКА .....	15
Самоочистка ролика электрической турбощетки на станции зарядки.....	15
Очистка резервуара для грязной воды .....	15
Очистка HEPA-фильтра .....	16
Очистка резервуара для чистой воды .....	16
Ручная очистка ролика электрической турбощетки .....	17

Очистка всасывающего отверстия .....	17
Хранение и транспортировка .....	18
<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>19</b>
ОДАЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN.....	23
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	24
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	26
УТИЛИЗАЦИЯ .....	27
<b>ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....</b>	<b>28</b>
Условия гарантийного обслуживания.....	28
Авторизованный сервисный центр в Вашем регионе.....	32



Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.

При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благоразумны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: помещения для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и др. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Используйте прибор с осторожностью и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

## ОСТОРОЖНО

- ▲ Не ремонтируйте и не заменяйте никакие из частей устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным сетевым адаптером, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым способом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Все процедуры, кроме рекомендованных в настоящем руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервис-центра.
- ▲ Не протягивайте сетевой адаптер в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы он не перекручивался и не перегибался, не со-прикасался с острыми и/или горячими предметами, не ставьте на него тяжелые предметы. Износ шнура адаптера может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- ▲ Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность сетевого адаптера, – в противном случае возможно короткое замыкание или возгорание кабеля.
- ▲ Проверяйте соединение между сетевым адаптером и розеткой. При плохом соединении устройство не будет заряжаться.
- ▲ Для отключения сетевого адаптера от электросети всегда беритесь за саму вилку, не тяните за провод.
- ▲ Используйте только комплектные оригинальные аксессуары и материалы, рекомендованные производителем.
- ▲ Перед подключением устройства к электрической сети проверьте, совпадает ли ее напряжение с напряжением сетевого адаптера прибора.

## ВНИМАНИЕ

- ▲ Не разбирайте аккумулятор; это может привести к повреждению батареи, вытеканию электролита и, как следствие, к пожару или взрыву.

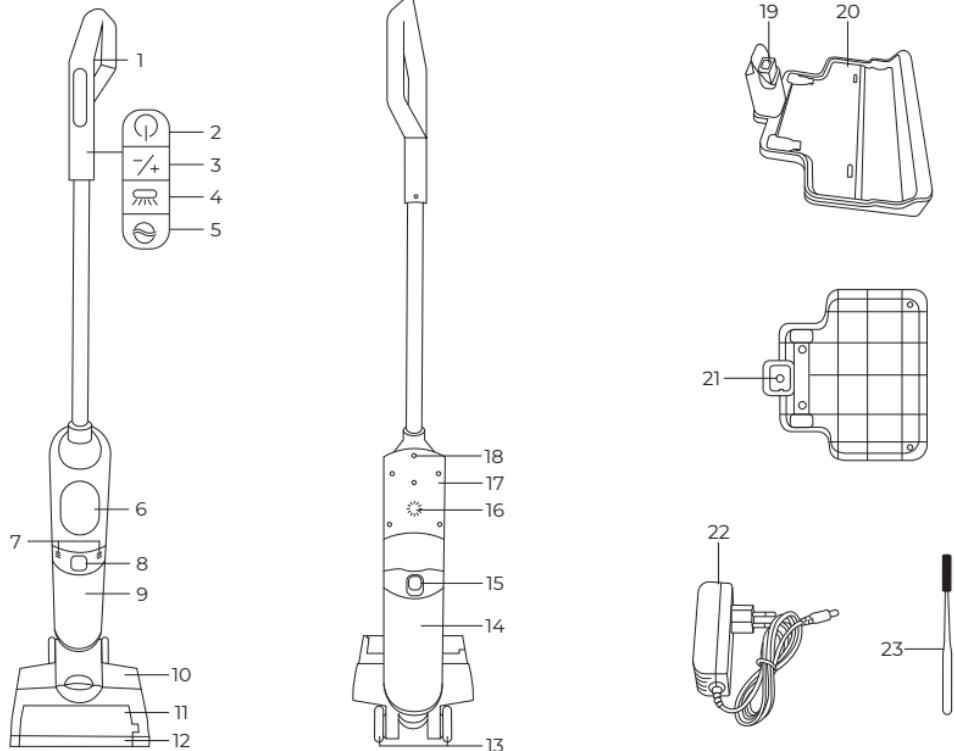
- ▲ При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте их чистой водой.
- ▲ Не мочите аккумулятор в воде и не допускайте его контакта с любой жидкостью.
- ▲ Не допускайте контакта металла и токо проводящих материалов с аккумулятором, это может вызвать короткое замыкание.
- ▲ Полностью зарядите прибор после первого использования или после длительного перерыва в использовании. При длительном хранении или неиспользовании данного устройства заряжайте и разряжайте пылесос не реже одного раза в три месяца.
- ▲ Перед утилизацией извлеките из изделия аккумулятор. При извлечении убедитесь, что изделие не подключено к источнику питания.
- ▲ Не допускайте попадания посторонних предметов в основной блок прибора.
- ▲ Не прикасайтесь к включенному изделию мокрыми руками и если на его корпусе вода, – это может привести к поражению электрическим током. Протирайте прибор сухой салфеткой.
- ▲ Не погружайте устройство в воду – оно может быть повреждено в результате короткого замыкания.
- ▲ Не используйте прибор на открытом воздухе.
- ▲ Не размещайте прибор рядом с источниками открытого огня, вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ. Запрещено всасывать раскаленную/остывшую золу, угли, тлеющий/горящий мусор, – существует риск возгорания или взрыва.
- ▲ Не используйте прибор для уборки строительного мусора, порошков для заправки картриджей, муки и других мелкодисперсных сыпучих веществ. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- ▲ Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и прочее во избежание повреждения пылесборника и фильтров.

- ▲ Перед очисткой прибора убедитесь, что он выключен и отключен от электросети.
- ▲ Всегда выключайте прибор, если он не используется в течение длительного времени.
- ▲ Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.
- ▲ Данный прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями душевного здоровья, или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.



*В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.*

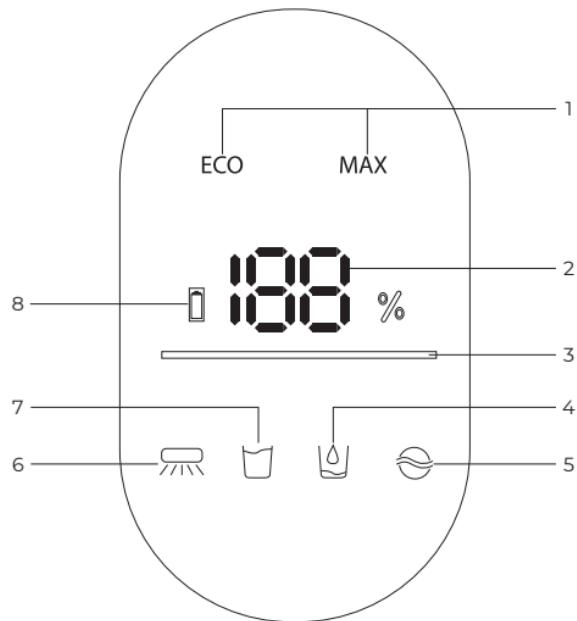
## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



## Пылесос вертикальный беспроводной моющий Aqua Base 3

1. Ручка съемная
2. Кнопка «Вкл/Выкл» ⏪
3. Кнопка «Режим работы» -/+ :
  - короткое нажатие переключает между режимами работы **ECO** и **MAX**;
  - длительное нажатие в течении 15 сек. выключает/включает голосовой помощник
4. Кнопка «Тип уборки» ⚡
5. Кнопка «Самоочистка» ⚡
6. Дисплей
7. Воздуховоды
8. Кнопка отсоединения резервуара для грязной воды
9. Резервуар для грязной воды с HEPA-фильтром
10. Электрическая турбощетка
11. Крышка электрической турбощетки
12. Ролик электрической турбощетки
13. Колеса
14. Резервуар для чистой воды
15. Кнопка отсоединения резервуара для чистой воды
16. Динамик
17. Основной блок
18. Отверстие для извлечения ручки из основного блока
19. Коннекторы зарядки
20. Станция зарядки
21. Разъем для сетевого адаптера
22. Сетевой адаптер
23. Щетка для очистки пылесоса

## Дисплей



1. Индикаторы режимов работы **ECO, MAX**
2. Индикатор значения заряда аккумулятора, в процентах

3. Индикатор работы:
  - последовательно мигает, когда пылесос на станции и аккумулятор заряжается;
  - горит, когда пылесос на станции и аккумулятор полностью заряжен;
  - горит во время работы пылесоса;
  - не горит во время самоочистки ролика электрической турбощетки
4. Индикатор недостатка воды в резервуаре для чистой воды . Мигает, когда резервуар для чистой воды не установлен или в нем недостаточно воды
5. Индикатор режима самоочистки :
  - мигает, при попытке запустить самоочистку ролика электрической турбощетки, когда аккумулятор пылесоса заряжен менее, чем на 10%;
  - горит в процессе самоочистки ролика электрической турбощетки
6. Индикатор влажной уборки . Горит, когда выбран влажный тип уборки и на ролик электрической турбощетки подается вода
7. Индикатор переполненности резервуара для грязной воды . Мигает, когда резервуар для грязной воды переполнен
8. Индикатор неисправности аккумулятора

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.

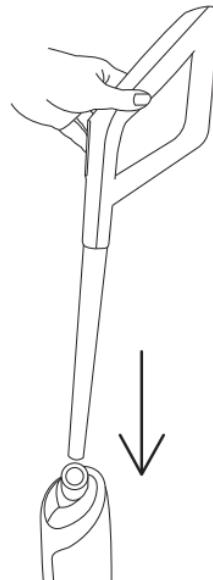
Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.



Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.

## УСТАНОВКА РУЧКИ ПЫЛЕСОСА

Вставьте ручку (1) в основной блок (17) до щелчка.



Чтобы извлечь ручку пылесоса из основного блока, возмите отвертку, вставьте ее в отверстие для извлечения ручки (18), с силой надавите на отвертку и одновременно с этим потяните ручку вверх.

## ЗАРЯДКА ПРИБОРА

Зарядка аккумулятора происходит при установке пылесоса на станцию зарядки.

- Подсоедините сетевой адаптер к разъему (21) на нижней части станции зарядки и подключите сетевой адаптер к электросети.
- Установите пылесос на станцию зарядки. На дисплее появится значение заряда аккумулятора в процентах, последовательно замигает индикатор работы (3).



Убедитесь, что пылесос правильно установлен на зарядную станцию и зарядка аккумулятора началась.

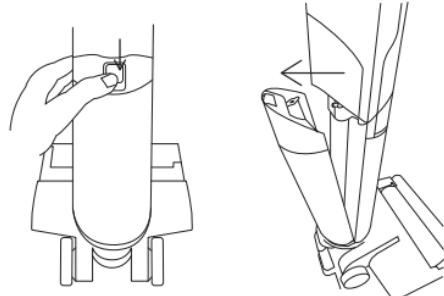
- Когда аккумулятор зарядится полностью, значение заряда аккумулятора будет показывать 100%, индикатор работы будет непрерывно гореть, а через 30 сек. дисплей полностью погаснет. Пылесос готов к работе.



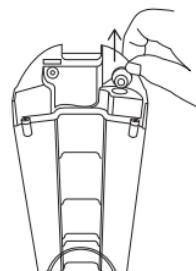
Время полной зарядки прибора составляет около 5 ч.

## НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ЧИСТОЙ ВОДЫ

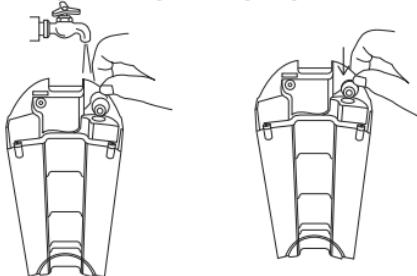
- Нажмите на кнопку отсоединения резервуара для чистой воды (15) и извлеките резервуар.



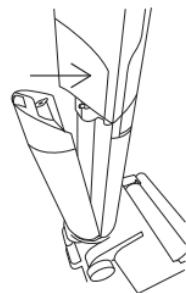
- Откройте резиновую заглушку на резервуаре для чистой воды, потянув ее вверх.



- Через отверстие наполните резервуар водой и закройте резиновую заглушку.



- Вставьте резервуар обратно до щелчка.



Заливайте в резервуар только холодную чистую воду, не добавляйте никакие моющие средства.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Перед использованием убедитесь, что аккумулятор заряжен. Если аккумулятор не заряжен, предварительно зарядите его (см. «Зарядка прибора»).

### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для запуска работы пылесоса снимите его со станции зарядки, наклоните и нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» ⏪ на ручке.

Для выключения пылесоса снова нажмите на ту же кнопку.



После выключения прибора на некоторое время включится функция *Extra Dust Off*. Эта функция позволяет на максимальной мощности всасывания убрать весь возможный мусор, оставшийся под электрической турбощеткой.

## ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Чтобы выбрать режим работы, нажимайте последовательно на кнопку «Режим работы»  .

Есть 2 режима работы:

- **ECO** – режим работы со средней мощностью всасывания. Запускается автоматически при включении пылесоса.
- **MAX** – режим работы с максимальной мощностью всасывания.

## ВЫБОР ТИПА УБОРКИ

Есть два типа уборки:

- **сухая** – уборка, при которой на ролик электрической турбощетки не будет поступать вода из резервуара для чистой воды;
- **влажная** – уборка, при которой на ролик электрической турбощетки будет поступать вода из резервуара для чистой воды. Запускается автоматически при включении пылесоса, на дисплее горит индикатор .

Чтобы изменить тип уборки, нажимайте последовательно на кнопку «Тип уборки» .

## ФУНКЦИЯ «ГОЛОСОВОЙ ПОМОЩНИК»

Вы можете выключить/включить функцию «Голосовой помощник», при работе которой пылесос будет подсказывать Вам, что делать, и оповещать Вас о каждом своем действии. Функция автоматически запускается при каждом включении пылесоса.

Нажмите и удерживайте 15 сек. кнопку «Режим работы»  в процессе уборки, чтобы выключить функцию «Голосовой помощник».

Чтобы ее снова включить, нажмите и удерживайте 15 сек. кнопку  , либо выключите и снова включите пылесос кнопкой «Вкл/Выкл» .

## КОМПЛЕКСНАЯ ЗАЩИТА ЭЛЕМЕНТОВ M-PRO



Прибор оснащен системой автоматического отключения в случае перегрева прибора или блокировки ролика электрической турбощетки и всасывающего отверстия.

При перегреве прибора дайте ему остыть и снова запустите работу.

При блокировке ролика электрической турбощетки или всасывающего отверстия проведите очистку и снова запустите работу прибора.

## УХОД И ОЧИСТКА

### САМООЧИСТКА РОЛИКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ТУРБОЩЕТКИ НА СТАНЦИИ ЗАРЯДКИ

Прибор оснащен функцией самоочистки ролика электрической турбощетки на станции.

1. Поставьте пылесос на станцию зарядки. На дисплее появится значение заряда аккумулятора, последовательно мигает индикатор работы.
2. Нажмите на кнопку «Самоочистка»  , чтобы запустить процесс самоочистки ролика электрической турбощетки. Пылесос зашумит, на дисплее будет гореть индикатор  , индикатор работы погаснет.
3. После того как самоочистка будет завершена, индикатор  погаснет, индикатор работы начнет последовательно мигать, зарядка аккумулятора продолжится.



Чтобы прервать самоочистку, повторно нажмите на кнопку «Самоочистка»  или снимите пылесос со станции.

Если в процессе самоочистки резервуар для грязной воды переполнится, процесс самоочистки прервется.

Если заряд аккумулятора менее 10%, то самоочистка не начнется. Пылесос включит отложенную самоочистку и, пока заряд аккумулятора не станет более 10%, на дисплее будет мигать индикатор .

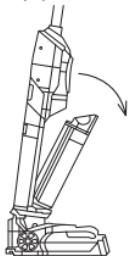
### ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ

Когда резервуар для грязной воды заполнится, на дисплее мигает индикатор .

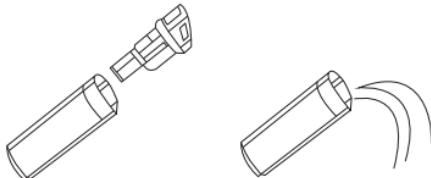


Несмотря на наличие индикатора, предупреждающего о переполненности резервуара для грязной воды, настоятельно рекомендуется опустошать его после каждой уборки и самоочистки ролика электрической турбощетки.

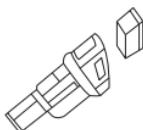
1. Нажмите на кнопку отсоединения резервуара для грязной воды (8) и извлеките его.



- Снимите крышку с резервуара для грязной воды и утилизируйте содержимое резервуара.



- Извлеките HEPA-фильтр из крышки и очистите его при необходимости (см. «Очистка HEPA-фильтра»).



- Промойте под проточной водой резервуар для грязной воды и крышку.
- Высушите на воздухе все детали.
- Соберите резервуар для грязной воды и установите его в основной блок до щелчка.

## ОЧИСТКА НЕРА-ФИЛЬТРА



Проводите очистку HEPA-фильтра в зависимости от частоты использования пылесоса, но не реже чем один раз в 30 дней.

- Снимите резервуар для грязной воды и достаньте из крышки HEPA-фильтр.
- Очистите HEPA-фильтр с помощью сухой ткани или мягкой щеточки.
- Установите HEPA-фильтр обратно в крышку резервуара для грязной воды.



Будьте осторожны с HEPA-фильтром! Не используйте острые предметы при его очистке, не чистите его химическими средствами!

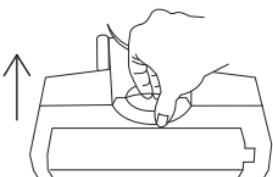
## ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ЧИСТОЙ ВОДЫ

Не храните пылесос с заполненным водой резерватором для чистой воды. Сливайте остатки после каждой уборки и самоочистки ролика электрической турбощетки.

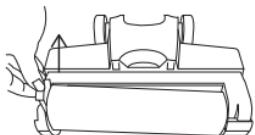
## РУЧНАЯ ОЧИСТКА РОЛИКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ТУРБОЩЕТКИ

Для более тщательной очистки ролика электрической турбощетки Вы можете снять его и постирать вручную.

1. Снимите крышку электрической турбощетки.



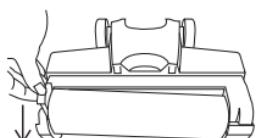
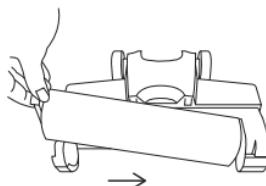
2. Извлеките ролик, потянув за выступ.



3. Удалите намотанный на ролик мусор.
4. Снимите пластиковую деталь с выступом и очистите подшипник от намотавшегося мусора.



5. Промойте ролик под проточной водой с моющим средством.
6. Высушите ролик электрической турбощетки на воздухе. Установите на место пластиковую деталь.
7. Установите ролик электрической турбощетки на место.



8. Установите крышку электрической турбощетки на место до щелчка.

## ОЧИСТКА ВСАСЫВАЮЩЕГО ОТВЕРСТИЯ

1. Снимите резервуар для грязной воды.
2. Возьмите входящую в комплект щетку для очистки пылесоса и прочистите всасывающее отверстие.
3. Установите резервуар для грязной воды на место.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус, опустошить резервуары для чистой и грязной воды, и полностью все просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопривильного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
Пылесос не работает	Прибор выключен	Включите прибор
	Разряжен аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Всасывающее отверстие прибора заблокировано	Очистите всасывающее отверстие основного блока
	Резервуар для грязной воды переполнен	Очистите резервуар для грязной воды (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	HEPA-фильтр пылесоса загрязнен	Очистите HEPA-фильтр (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	Ролик электрической турбощетки заблокирован	Очистите электрическую турбощетку (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
Всасывание ослаблено	На ролик электрической турбощетки намотался мусор	Очистите ролик электрической турбощетки (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	HEPA-фильтр пылесоса загрязнен	Очистите HEPA-фильтр (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	Всасывающее отверстие прибора засорено	Очистите всасывающее отверстие (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
Двигатель работает с перерывами	Всасывающее отверстие прибора заблокировано	Очистите всасывающее отверстие (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
Зарядка не происходит	Станция зарядки не подключена к электросети	Подключите станцию к электросети
	Неправильно расположен пылесос на станции зарядки	Проверьте правильность расположения пылесоса на станции зарядки
Самоочистка ролика электрической турбощетки не происходит	Пылесос неправильно расположен на станции зарядки	Проверьте правильность расположения пылесоса на станции зарядки
	Резервуар для грязной воды переполнен	Очистите резервуар для грязной воды (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	Резервуар для чистой воды пуст	Наполните водой резервуар для чистой воды
	Всасывающее отверстие прибора заблокировано	Проверьте, не застряло ли что-то во всасывающем отверстии
	Ролик электрической турбощетки заблокирован	Очистите электрическую турбощетку
Не работает функция «Голосовой помощник»	Функция «Голосовой помощник» выключена	Включите функцию «Голосовой помощник»
На дисплее появился индикатор 	Аккумулятор неисправен	Отключите прибор от электросети и обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в Отдел заботы о клиентах GARLYN

## Пылесос вертикальный беспроводной моющий Aqua Base 3

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
Влажная уборка не происходит	Резервуар для чистой воды пуст	Наполните водой резервуар для чистой воды
	Резервуар для чистой воды не установлен	Установите резервуар для чистой воды
	Выбран сухой тип уборки	Выберите влажный тип уборки, на дисплее должен гореть индикатор 
Пылесос выключился во время уборки	Ролик электрической турбощетки заблокирован	Освободите ролик электрической турбощетки
	HEPA-фильтр засорен	Очистите HEPA-фильтр (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	Резервуар для грязной воды переполнен	Очистите резервуар для грязной воды (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
Пылесос быстро разряжается	Вы недостаточно зарядили аккумулятор	Зарядите аккумулятор полностью, до значения 100%
	HEPA-фильтр засорен	Очистите HEPA-фильтр (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	Ролик электрической турбощетки загрязнен	Очистите электрическую турбощетку (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
	На различных покрытиях пылесос работает разное время	Не является неисправностью

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке F1-F9	Возникла проблема в работе пылесоса	Отключите прибор от электросети и обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в Отдел заботы о клиентах GARLYN
Звучит голосовое сообщение «Заполнен бак с грязной водой» при очищенном резервуаре	Неправильно установлен резервуар для грязной воды	Убедитесь, что резервуар для грязной воды правильно установлен
	Интеллектуальной системе управления пылесоса требуется перезагрузка	Нажмите и удерживайте кнопку «Самоочистка»  . Примерно через 20 секунд прозвучит голосовое сообщение «Заполнен бак с грязной водой», а затем сообщение «Восстановление системы». Удерживайте кнопку еще примерно 5 секунд, после чего выключите пылесос и включите снова

 Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в Отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.

## ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

### КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш Отдел заботы о клиентах. Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы. Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

**Телефон:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

**Почта:** [help@garlyn.ru](mailto:help@garlyn.ru)

**График работы:** ежедневно с 8:30 до 20:30.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара .....	пылесос вертикальный беспроводной моющий
Товарный знак.....	.Garlyn
Модель .....	.Aqua Base 3
Мощность.....	.170 Вт
Мощность всасывания .....	.до 11500 Па
Емкость аккумулятора .....	.2600 мА*ч
Напряжение аккумулятора.....	.14,8 В
Входное напряжение сетевого адаптера .....	.220-240 В / 50 Гц
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	.18 В / 0,5 А
Тип аккумулятора .....	.Li-ion
Уровень шума.....	.до 78 дБ
Защита от поражения электротоком .....	.класс II
Тип уборки .....	.сухая и влажная
Тип фильтра .....	.HEPA-фильтр H13
Объем резервуара для грязной воды .....	.400 мл (при влажной уборке) / 550 мл (при сухой уборке)
Объем резервуара для чистой воды.....	.485 мл
Количество режимов работы.....	.2
Время непрерывной работы .....	.до 30 мин (в зависимости от типа поверхности и режима)
Время полной зарядки.....	.5 ч

## Пылесос вертикальный беспроводной моющий Aqua Base 3

---

Влажная уборка.....	есть
Голосовой помощник.....	есть
Комплексная защита элементов M-Pro .....	есть
Функция самоочистки ролика электрической турбощетки.....	есть
Дисплей с индикацией режимов работы .....	есть
Габаритные размеры прибора.....	275 × 1116 × 300 мм
Длина сетевого адаптера.....	1,5 м
Вес нетто.....	3,5 кг
Срок службы .....	3 года

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пылесос.....	1 шт.
Зарядная станция с функцией самоочистки ролика электрической турбощетки .....	1 шт.
Ролик электрической турбощетки.....	1 шт.
HEPA-фильтр H13.....	1 шт.
Щетка для очистки.....	1 шт.
Сетевой адаптер .....	1 шт.
Руководство пользователя .....	1 шт.
Краткая инструкция пользователя .....	1 шт.



Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Товар участвует в программе расширенной гарантии GARLYN. Ознакомиться с условиями можно на сайте [garlyn.ru](http://garlyn.ru)

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



Для гарантитного обслуживания не требуетсѧ заполнение данного раздела продавцом.

Для получения гарантитного обслуживания необходимо предоставить в авторизован-ный сервисный центр (уполномоченную ор-ганизацию) документ, подтверждающий да-ту и факт покупки.

Компания GARLYN® выражает огромную благодар-ность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы приобретенный Вами товар удовлетворял Вашим запросам, а качество соответствовало луч-шим товарным экземплярам мира. Изготовитель GARLYN® устанавливает для потребителей гарантитный срок на товар в 1 (один) год при соблюдении правил и условий эксплуатации и хранения товара.

Обязательства изготовителя GARLYN® распространяются только на товары, которые предназначены для бытового использования физическим лицом –

потребителем, – и не распространяются на товары, которые используются в коммерческих или про-мышленных целях.

**Гарантитный срок на принадлежности, входящие в комплектность товара, приравнивается к сроку на основное изделие за исключением следующих:**

- на встроенные и внешние батареи/аккумуля-торы гарантитный срок составляет 6 месяцев;
- на аксессуары, которые не являются неотъ-емлемой частью конструкции и не влияют на работу и функциональное назначение товара, гарантития не распространяется. К таким аксес-суарам относятся: решетки/сетки из нержаве-ющей стали аэрогриля, разделитель чаши аэ-рогриля, решетки/съемные панели для гриля, прихватки, перчатки, рукавицы, термоперчат-ки, мерные стаканы, воронки, чаши, стаканы, кувшины, контейнеры, емкости, резервуары, крышки, заглушки, кожухи, кабели USB, кабе-ли USB/DC, электрошнурсы съемные, удлините-ли, шнуры для прикуривателя автомобиля, ножи, шнеки, терки, шинковки, бургер-пресс, насадки и основания блендера/кухонной ма-шины/мясорубки, венчики и крюки миксера/ кухонной машины, перфорированные диски для приготовления фарша, фиксирующие кольца дисков для приготовления фарша,

## Пылесос вертикальный беспроводной моющий Aqua Base 3

съемные втулки, толкатели, загрузочные лотки, щеточки, щетки, щеточки-ершики, скребки, салфетки/инструменты/приспособления для очистки, ножки, присоски, крючки, ремешки, хомуты, источники питания/батарейки, защитные накладки выпрямителя, крепеж для монтажа/сборки, болты регулировки, отвертки, съемные шланги/трубки, съемные поддоны для капель/жира, термощуп, насадки зубных щеток/ирригаторов, зарядный стакан зубной щетки, дорожный футляр, чехлы, мешки, комбинированные фильтры, HEPA-фильтры, водяные фильтры, фильтры предварительной очистки, воздушные фильтры, угольные фильтры, каталитические фильтры, фильтры грубой очистки, фильтрующие губки, фильтры забора грязной воды, фильтры бака для чистой воды, фильтры продуктов, фильтры для соков, сито-фильтры, бессеточные фильтры, фильтры от накипи, заварочные фильтры, маркеры/стиратель, съемные корпусы фильтров, материалы для пропитки, губки, подушечки, стерилизующие картриджи, рожки, насадки для рожков, темперы, темперы с мерной ложкой, мерные ложки, решетки контейнеров для сбора капель, трубы забора молока/соединительные гибкие трубочки, кольцо-дозатор из нержавеющей стали, платформа из нержавеющей

стали, заглушки, уплотнители, уплотнительные кольца, съемные детали всепенивателя, клапаны, спиралевидная игла, флаконы/бутилочки для воды, съемные кольца, держатели салфеток, салфетки для мытья, страховочные тросы, чаши с антипригарным/керамическим покрытием, контейнеры для приготовления на пару, лопатки, ложки, черпаки, силиконовые крышки, комплекты напольной установки/колесиков, щетки, насадки, переходники, удлинители, ролики, турбощетки, мешки-пылесборники, уровни, поддоны, сетки, платформа весов, рулоны, зип-пакеты, пакеты, диффузоры, концентраторы, насадка с технологией NutriAmino, насадки для создания локонов, щетки фенов, капсулы Nano Collagen, съемные лопасти для замешивания, формы для выпекания/выпечки/для льда, держатель для яиц, полки холодильной камеры, паровые шланги, сопла, нож для срезания фольги, противни, вертели, полки из дерева и другое;

- на упаковку и документацию, прилагаемую к товару;
- гарантия на запасные части, комплектующие и материалы, замененные в процессе гарантийного ремонта, прекращается в дату окончания гарантии на основной товар. Если срок

оставшейся гарантии на основной товар составляет менее 6 месяцев, то на замененные комплектующие и материалы устанавливается гарантия сроком 6 месяцев.

## **Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:**

1. Если товар, предназначенный для личных (бытовых, семейных) нужд, использовался для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
2. Если на товаре присутствуют следы нарушения условий эксплуатации, указанных в разделе МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, правил установки и использования, указанных в разделах ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ и ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, правил хранения, указанных в разделе ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА, очистки товара, указанных в разделе УХОД И ОЧИСТКА данного руководства пользователя, краткой инструкции пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с товаром.
3. Если товар имеет следы неквалифицированного ремонта (использование неоригинальных запасных частей, вскрытие и ремонт товара лицами, не полномоченными изготовителем).
4. Если дефект или повреждение вызвано изменением конструкции или схемы товара, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем.
5. Если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.
6. Если обнаружены недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие механического повреждения, воздействия влаги, высоких или низких температур, коррозии, окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, других жидкостей, насекомых или животных.
7. Если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации товара. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации товара, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного товара.
8. Если повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих кабельных сетей и других подобных внешних факторов, подключением

к товару других несоответствующих или неисправных внешних устройств.

9. Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания и пр.
10. Если данные, указанные на маркировочных этикетках товара, исправлены, стерты, а также в случае отсутствия маркировочных этикеток на товаре.

Срок службы товара для потребителей зависит от категории товара и составляет от 3 до 10 лет. Данный срок службы актуален при соблюдении условий эксплуатации, указанных в разделе МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, правил установки и использования, указанных в разделах ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, правил хранения, перечисленных в разделе ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА, очистки товара, указанной в разделе УХОД И ОЧИСТКА данного руководства пользователя, краткой инструкции пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с товаром. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности товаров GARLYN®, фактический срок эксплуатации

может значительно превышать срок, установленный Изготовителем.

Точную информацию о сроке службы товара Вы можете посмотреть в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ данного руководства пользователя или на сайте [garlyn.ru](http://garlyn.ru).

В новых устройствах соответствующих групп товаров (утюги, парогенераторы, пароочистители, отпариватели, паровые швабры, пылесосы с функцией влажной уборки, ирригаторы, климатические комплексы, увлажнители, мойки воздуха, кофеварки, кофемашины, стиральные машины, роботы-мойщики окон и другие) допускается наличие следов влаги и иных признаков инспекции.

Количество допустимых битых пикселей на телевизорах, наличие которых не является дефектом:

- диагональ 43": допустимо до 7 битых пикселей;
- диагональ 55": допустимо до 12 битых пикселей;
- диагональ 65": допустимо до 15 битых пикселей.

Если количество битых пикселей на телевизоре превышает указанное выше количество, это является дефектом, и изготовитель несет гарантийные обязательства.

Гарантийный срок и срок службы исчисляется с даты передачи товара потребителю. При невозможности установить точную дату передачи товара потребителю гарантийный срок исчисляется с даты производства + 2 месяца.

Мы настоятельно рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные центры, если у Вас возникнут какие-либо проблемы, связанные с эксплуатацией и/или работоспособностью приобретенного товара GARLYN®.



Узнать адреса и телефоны авторизованных сервисных центров (уполномоченных организаций), а также задать вопрос по качеству товара GARLYN® Вы можете по телефону Отдела заботы о клиентах 8 (800) 350-05-03 (доб. 2).

## АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР В ВАШЕМ РЕГИОНЕ

Перед обращением в сервисный центр рекомендуем Вам обратиться на горячую линию Отдела заботы по телефону 8 (800) 350-05-03 (доб. 2).

Специалисты Отдела заботы предоставлят рекомендации по устранению проблемы и, при необходимости, оформят заявку на посещение сервисного центра.

Полную информацию о сервисных центрах компании GARLYN® в Вашем регионе можно найти на официальном сайте компании [garlyn.ru](http://garlyn.ru) в разделе «Гарантия».

**Гарантийный срок:** 12 месяцев с даты продажи изделия  
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе прибора  
Спроектировано и разработано компанией Garlyn  
Сделано в Китае









У техники есть



[www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru)

Aqua Base 3-UM-02-UT